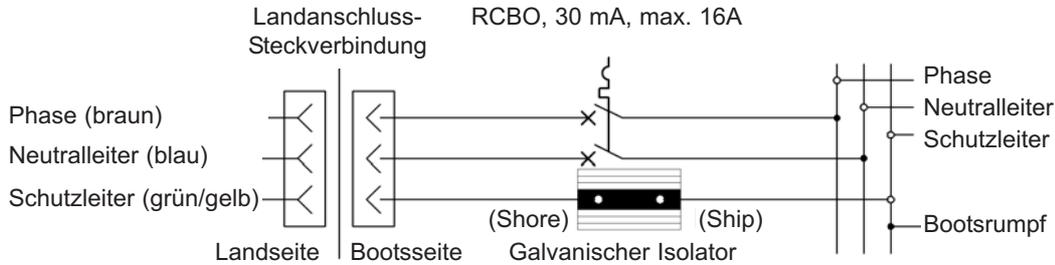


ANWENDUNG

Der galvanische Isolator wird zur Vermeidung galvanischer Ströme zwischen dem Rumpf und dem Landnetz installiert. Zwei jeweils antiparallel und in Reihe geschaltete Dioden erzeugen ein so hohes Sperrpotenzial, dass galvanische Ströme nicht mehr fließen können.

Der galvanische Isolator ist auch für Yachten mit Kunststoffrumpf geeignet, um die Antriebseinheit vor galvanischer Korrosion, bedingt durch den Landanschluss, zu unterbinden.

ANSCHLUSSPLAN



BITTE BEACHTEN

Aus Sicherheitsgründen sollte der galvanische Isolator in einer hitzeunempfindlichen Umgebung eingebaut werden:

1. Bauen Sie den galvanischen Isolator an einem gut belüfteten Ort ein.
2. Um den galvanischen Isolator sollte ein Raum von 10 cm frei bleiben, um eine gute Belüftung zu ermöglichen.
3. Der galvanische Isolator sollte hochkant senkrecht eingebaut werden, um eine bestmögliche Belüftung zu erlauben.

Normalerweise geht die Temperatur des Geräts nicht über 20°C; nur bei einem eventuellen Fehlerstrom kann es heiß werden.

INSTALLATION

Der galvanische Isolator muss in den Schutzleiter (grün/gelbes Kabel) vor jeder elektrischen Verbindung mit dem Schiff gesetzt werden. Eine weitere elektrische Verbindung zum Schiffsrumpf würde den galvanischen Isolator außer Kraft setzen.

Verwenden Sie nur korrekte Anschlusskabel mit geeignetem Durchmesser (2,5 mm²).

Schließen Sie den galvanischen Isolator wie im Anschlussplan gezeichnet an (Shore = Landseitig / Ship = bordseitig).

TECHNISCHE DATEN

Strombelastbarkeit:	16A
Spitzenstrom:	1600A (20ms)
Anschlussbolzen:	2 x M6
Abmessungen:	L 200 x B 120 x H 60 mm
Gewicht:	1 kg
Gehäuse:	isoliertes Aluminiumgehäuse mit wasserdicht vergossener Elektronik

SICHERHEITSHINWEISE

- Es darf keine Veränderung am Gerät vorgenommen werden, sonst erlischt das CE-Zeichen
- Der Anschluss darf nur von Elektrofachkräften vorgenommen werden.



Die vorliegende Montage und Gebrauchsanweisung ist Bestandteil der Komponentenlieferung. Sie muß - wichtig für spätere Wartungsarbeiten - gut aufbewahrt und an eventuelle Folgebesitzer des Gerätes weitergegeben werden.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Sowohl die Einhaltung der Betriebsanweisung, als auch die Bedingungen und Methoden bei Installation, Betrieb, Verwendung und Wartung des Galvanischen Isolators GI16 können von philippi elektrische systeme gmbh nicht überwacht werden. Daher übernehmen wir keinerlei Verantwortung und Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten, die sich aus fehlerhafter Installation und unsachgemäßem Betrieb entstehen.

CE-ZEICHEN



Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 2004/108/EG. Die Konformität des Gerätes mit dieser Richtlinie wird durch das CE-Kennzeichen bestätigt.

ENTSORGUNGSHINWEISE



Beachten Sie bei der Entsorgung dieses Gerätes die geltenden örtlichen Vorschriften und nutzen Sie die Sammeldienste/-stellen für Elektro-/Elektronik-Altgeräte.

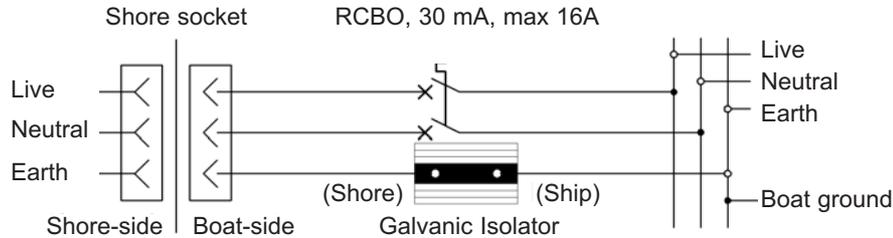
APPLICATION

To avoid galvanic currents between the hull and the shore power, a galvanic isolator can be used. Two anti - parallel diodes in the line produces a drop voltage, enough to avoid galvanic currents.

It's money well spend even for GRP hulls to avoid galvanic corrosion caused by the shore power connection to the propulsion!

Easy installation: the earth wire has to be split near the shore power connection unit and the galvanic isolator has to be connected in between .

CONNECTION



WARNING!

For safety purposes, the product should be installed in a heat-resistant environment. Avoid the presence of e.g. chemicals, synthetic components, curtains or other textiles in the immediate vicinity of the product.

1. Install the galvanic isolator in a well ventilated area.
2. Keep a clear space of 10 cm around the product for ventilation.
3. The galvanic isolator must be mounted with its length vertical to allow for maximum cooling. Under normal circumstances, the temperature increase of the heat sink is not more than 20°C. However the unit may become hot when conducting fault ground current.

INSTALLATION

The galvanic isolator must be wired into the green (safety) grounding conducting connection ahead of all grounding connections to the vessel such that no ground connections on the vessel bypass the galvanic isolator making it ineffective.

1. Connections and safety features must be according to the locally applicable regulations.
2. Use electric cables of the appropriate size.
3. Wire the galvanic Isolator into the green (safety) grounding conducting connection as shown above (Shore = connection of the shore wire, Ship = connection to the onboard terminal)

TECHNICAL DATA

Nominal current:	16A
Peak current:	1600A (20ms)
Connection terminals:	2 x M6
Dimensions:	L 200 x W 120 x H 60 mm
Weight:	1 kg
Housing:	Isolated aluminium housing with waterproof sealed electronic

SAFETY REFERENCES

- unauthorised change to the equipment will invalidate the CE sign
- the installation of the GI16 may be made only by electrical specialists.



The assembly and operating instruction is a component of the GI16 package. It must be kept (for reference). Importantly: - for later maintenance work - and for the use of subsequent owners of the equipment.

DECLARATION OF CONFORMITY



This product fulfills the requirements of the European Regulation 2004/108/EG .
This is certified by the CE-sign.

EXCLUSION OF LIABILITY

Both the adherence to the operating instruction, and the conditions and methods during installation, using and maintenance of the GI16 cannot be supervised by philippi electrical systems gmbh. Therefore we do not take any responsibility and adhesion for loss, damage or costs, which develop due to incorrect installation and /or inappropriate enterprise.

DISPOSAL NOTE



Please take care of your local directives on waste electrical and electronic equipment. Please use collection points for waste electrical and electronic equipment.